

# MAJANDUSAASTA ARUANNE

**aruandeaasta algus:** 01.01.2011

**aruandeaasta lõpp:** 31.12.2011

**nimi:** Eesti Evangeelse Luterliku Kiriku Tartu Ülikooli-Jaani Kogudus

**registrikood:** 80209487

**tänava/talu nimi,** Jaani 5

**maja ja korteri number:**

**linn:** Tartu linn

**maakond:** Tartu maakond

**postisihnumber:** 51007

**telefon:** +372 7442229

**faks:** +372 7442229

**e-posti aadress:** [tartu.jaani@eelk.ee](mailto:tartu.jaani@eelk.ee)

**veebilehe aadress:** [www.jaanikirik.ee](http://www.jaanikirik.ee)

## Sisukord

<b>Tegevusaruanne</b>	<b>3</b>
<b>Raamatupidamise aastaaruanne</b>	<b>4</b>
<b>Tegevjuhtkonna deklaratsioon</b>	<b>4</b>
<b>Bilanss</b>	<b>5</b>
<b>Tulemiaruanne</b>	<b>6</b>
<b>Rahavoogude aruanne</b>	<b>7</b>
<b>Netovara muutuste aruanne</b>	<b>8</b>
<b>Raamatupidamise aastaaruande lisad</b>	<b>9</b>
<b>Lisa 1 Arvestuspõhimõtted</b>	<b>9</b>
<b>Lisa 2 Materiaalne põhivara</b>	<b>10</b>
<b>Lisa 3 Tööjõukulud</b>	<b>10</b>
<b>Lisa 4 Seotud osapooled</b>	<b>10</b>

## Tegevusaruanne

Aruandeaastal kasvas märgatavalt koguduse liikmeskond ja tegevus. Koguduse majandustegevuse kulud ületasid tulusid, kuna otsustati kasutada reserve arendustegevusteks.

Aastal 2011 toimus Tartu Jaani kirikus kokku ca 300 mitmesugust üritust. Nimetatud arv jaguneb umbes võrdselt jumalateenistuste, õhtuste kontsertide ja kaks korda nädalas toimuvate keskpäeva muusikaveerandtunde vahel. Jumalateenistustest võtab igapäevapäevaselt osa 50-60 inimest. Suurtel kirikupühadel võib osalejate arv küündida 500-ni. Päevasel ajal külastas kirikut ca 35'000 turisti. Põhiline külastushooaeg on juuni-august.

Koguduse omandisse kuuluva Tartu Jaani kiriku haldamine on lepingu alusel üle andnud Sihtasutusele Tartu Jaani Kirik. Sihtasutuse asutajateks on kogudus koos Eesti Vabariigi ja Tartu linnaga. Aruandeaastal oli Jaani kirik üldreeglina avatud viiel päeval nädalas, välja arvatud talvepuhkuse ajal (jaanuari 2 viimast nädalat). Jumalateenistuste, palvuste ja kontsertide toimumist ajutine sulgemine ei takista ning koguduse tegevust ega majanduslikku võimekust see ei mõjuta. Sihtasutuse ja koguduse vahel on ülesanded jaotatud selliselt, et koguduse nimel ja arvel toimub üksnes vaimulik tegevus ning seda otseselt toetavad funktsioonid. Ülejäänud tegevusvaldkonnad - turismimajandus, kontsertide teenindamine, kaubandus, hoone haldus jms - kuulub sihtasutuse kompetentsi.

Koguduse varaline seisukord on rahuldav. 2012.a. eelarve tulud ja kulud on tasakaalus. Jätkuvalt tehakse arenguväljaminekuid reservi arvelt. Suur osa jooksvatest tegevustest tehakse vabatahtliku töö vormis.

## Raamatupidamise aastaaruanne

### Tegevjuhtkonna deklaratsioon

Käesolevaga deklareerime oma vastutust EELK Tartu Ülikooli-Jaani Koguduse raamatupidamise aastaaruande koostamise eest ja kinnitame, et:

- raamatupidamise aastaaruande koostamisel rakendatud arvestuspõhimõtted on vastavuses Eesti hea raamatupidamistavaga,
- raamatupidamise aastaaruanne kajastab õigesti ja õiglaselt EELK Tartu Ülikooli-Jaani Koguduse finantsseisundit, majandustulemusi ja rahavoogusid,
- EELK Tartu Ülikooli-Jaani Kogudus on jätkuvalt tegutsev usuühing.

Juhani Jaeger  
Urmas Petti  
Marika Petti

**Bilanss**

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010
Varad		
Käibevara		
Raha	19 972	22 615
Nõuded ja ettemaksud	1 249	511
<b>Kokku käibevara</b>	<b>21 221</b>	<b>23 126</b>
Põhivara		
Materiaalne põhivara	6 843	7 002
<b>Kokku põhivara</b>	<b>6 843</b>	<b>7 002</b>
<b>Kokku varad</b>	<b>28 064</b>	<b>30 128</b>
Kohustused ja netovara		
Kohustused		
Lühiajalised kohustused		
Võlad ja ettemaksud	673	627
<b>Kokku lühiajalised kohustused</b>	<b>673</b>	<b>627</b>
<b>Kokku kohustused</b>	<b>673</b>	<b>627</b>
Netovara		
Eelmiste perioodide akumuleeritud tulem	29 501	28 115
Aruandeaasta tulem	-2 110	1 386
<b>Kokku netovara</b>	<b>27 391</b>	<b>29 501</b>
<b>Kokku kohustused ja netovara</b>	<b>28 064</b>	<b>30 128</b>

## Tulemiaruanne

(eurodes)

	2011	2010
Tulud		
Liikmetelt saadud tasud	8 750	7 303
Annetused ja toetused	3 897	3 394
Tulu ettevõtlusest	2 157	2 301
Muud tulud	1 345	814
<b>Kokku tulud</b>	<b>16 149</b>	<b>13 812</b>
Kulud		
Mitmesugused tegevuskulud	-9 328	-6 430
Tööjõukulud	-8 818	-6 305
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-159	-159
<b>Kokku kulud</b>	<b>-18 305</b>	<b>-12 894</b>
<b>Põhitegevuse tulem</b>	<b>-2 156</b>	<b>918</b>
Finantstulud ja -kulud	46	468
<b>Aruandeaasta tulem</b>	<b>-2 110</b>	<b>1 386</b>

## Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2011	2010
<b>Rahavood põhitegevusest</b>		
Põhitegevuse tulem	-2 156	918
<b>Korrigeerimised</b>		
Põhivara kulum ja väärtuse langus	159	159
<b>Kokku korrigeerimised</b>	<b>159</b>	<b>159</b>
Põhitegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	-738	0
Põhitegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	46	11
Laekunud intressid	46	468
Muud rahavood põhitegevusest	0	-510
<b>Kokku rahavood põhitegevusest</b>	<b>-2 643</b>	<b>1 046</b>
<b>Rahavood investeerimistegevusest</b>		
Laekunud muude finantsinvesteeringute müügist	0	12 143
<b>Kokku rahavood investeerimistegevusest</b>	<b>0</b>	<b>12 143</b>
<b>Kokku rahavood</b>	<b>-2 643</b>	<b>13 189</b>
<b>Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses</b>	22 615	9 426
<b>Raha ja raha ekvivalentide muutus</b>	<b>-2 643</b>	<b>13 189</b>
<b>Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus</b>	19 972	22 615

**Netovara muutuste aruanne**

(eurodes)

			<b>Kokku netovara</b>
	Reservid	Akumuleeritud tulem	
<b>31.12.2009</b>	28 115		28 115
Aruandeaasta tulem		1 386	1 386
<b>31.12.2010</b>	28 115	1 386	29 501
Aruandeaasta tulem		-2 110	-2 110
<b>31.12.2011</b>	28 115	-724	27 391



## Raamatupidamise aastaaruande lisad

### Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

#### Üldine informatsioon

EELK Tartu Ülikooli-Jaani Koguduse raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga. Hea raamatupidamistava tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestus- ja aruandluspõhimõtetele, mille põhinõuded on kehtestatud raamatupidamise seaduses ning mida täiendavad EV Raamatupidamise Toimkonna juhendid. Koguduse majandusaasta algab 1. jaanuaril ja lõpeb 31. detsembril. Raamatupidamise aastaaruande arvnäitajad on esitatud Eurodes.

#### Raha

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha, arvelduskontode jääke (v.a. arveldukrediit) ning kuni kolmekuulisi tähtajalisi deposiite.

#### Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused

Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel on aluseks võetud Euroopa Keskpannga ametlikud valuutakursid tehingu toimumise päeval. Välisvaluutas fikseeritud monetaarsed varad ja kohustused 31. detsembril on ümber hinnatud Eurodesse bilansipäeva kursi alusel. Samadel põhimõtetele on ümber hinnatud ka õiglasel väärtuses kajastatavad mittemonetaarsed finantsvarad ja -kohustused. Välisvaluuta tehingutest saadud kasumid ja kahjumid on tulude ja kulude aruandes kajastatud perioodi tulu või kuluna.

#### Finantsinvesteeringud

Finantsvarad võetakse arvele soetamismaksumuses, milleks on antud finantsvara eest makstud tasu õiglane väärtus. Algne soetamisväärtus sisaldab kõiki finantsvara soetamisega otseselt kaasnevaid kulusi, sh tasud vahendajatele ja nõustajatele, tehinguga kaasnevad mittetagastatavad maksud jms. Finantsvarade oste ja müüke kajastatakse tehingupäeval. Nõudeid, mida kogudus ei ole soetanud edasimüügiks, sh lunastustähtajani hoitavad finantsvarad kajastatakse korrigeeritud soetamismaksumuses. Kui nõude tagasisaamine on muutunud lootusetuks, siis kajastatakse need nõuded bilansiväliste varadena. Intressitulu nõuetelt kajastatakse tulemiaruanDES real "finantstulud ja -kulud".

#### Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalse põhivarana on arvele võetud varad soetusmaksumusega alates 3'000 eurost ja eeldatava kasuliku kasutuseaga üle ühe aasta. Kulumit arvestatakse soetusmaksumuselt lineaarsel meetodil, lähtudes eeldatavast kasutusest. Keskmised kasulikud tööead ning amortisatsiooninormid bilansirühmade lõikes on:

ehitised 50 aastat, 2%

muu inventar 5 aastat, 20%

Juhul kui materiaalse põhivara tegelik väärtus on langenud alla tema bilansilise väärtuse, hinnatakse see vara alla kuni tegeliku väärtuseni. Allahindlus kajastatakse real "põhivara amortisatsioon ja väärtuse langus".

**Põhivara arvelevõtmise alampiir** 3000

#### Kasulik eluiga põhivara gruppide lõikes (aastates)

Põhivara grupi nimi	Kasulik eluiga
ehitised	50
muu inventar	5

#### Annetused ja toetused

Koguduseliikmetelt ja teistelt isikutelt laekunud annetused võetakse arvele kassapõhiselt nende laekumise päeval.

## Lisa 2 Materiaalne põhivara

(eurodes)

	Ehitised	Kokku
<b>31.12.2009</b>		
<b>Jääkmaksumus</b>	7 161	7 161
Amortisatsioonikulu	-159	-159
<b>31.12.2010</b>		
<b>Jääkmaksumus</b>	7 002	7 002
Amortisatsioonikulu	-159	-159
<b>31.12.2011</b>		
<b>Jääkmaksumus</b>	6 843	6 843

## Lisa 3 Tööjõukulud

(eurodes)

	2011	2010
Palgakulu	6 460	4 384
Sotsiaalmaksud	2 247	1 707
Pensionikulu	111	75
<b>Kokku tööjõukulud</b>	<b>8 818</b>	<b>6 166</b>
<b>Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale</b>	<b>1</b>	<b>1</b>

Aruandeperioodil maksti töötasu koguduseõpetajale, kes töötab osalise tööajaga, koormusega alla 0.5 täistöökohta, ning organistile kes töötab osalise tööajaga, koormusega alla 0.5 täistöökohta.

## Lisa 4 Seotud osapooled

(eurodes)

Liikmete arv majandusaasta lõpu seisuga	31.12.2011	31.12.2010
Füüsilisest isikust liikmete arv	676	513

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	31.12.2010
	Nõuded
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud	320

	2011
	Ostud
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud	755

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	2011	2010
Arvestatud tasu	3 840	3 566